

Schriften des
Italienisch-Deutschen Historischen Instituts in Trient

Band 6

Die Neue Welt im Bewußtsein der Italiener und Deutschen des 16. Jahrhunderts

Herausgegeben von

Adriano Prosperi

Wolfgang Reinhard



Duncker & Humblot · Berlin

**Die Neue Welt im Bewußtsein der Italiener
und Deutschen des 16. Jahrhunderts**

**Schriften des
Italienisch-Deutschen Historischen Instituts in Trient**

Band 6

Die Neue Welt im Bewußtsein der Italiener und Deutschen des 16. Jahrhunderts

Herausgegeben von

Adriano Prosperi

Wolfgang Reinhard



Duncker & Humblot · Berlin

Italienisch-Deutsches Historisches Institut in Trient

Die Neue Welt im Bewußtsein der
Italiener und Deutschen des 16. Jahrhunderts

34. Studienwoche

9.-13. September 1991

Leiter der Studienwoche

Adriano Prosperi

Wolfgang Reinhard

Italienische Ausgabe

Il Nuovo Mondo nella coscienza italiana e tedesca del Cinquecento
(Annali dell'Istituto storico italo-germanico in Trento. Quaderno 33),
il Mulino, Bologna 1992

Übersetzung der italienischen Texte

Judith Elze

Friederike C. Oursin

Die Deutsche Bibliothek – CIP-Einheitsaufnahme

**Die neue Welt im Bewusstsein der Italiener und Deutschen des
16. Jahrhunderts** : [9. - 13. September 1991] / hrsg. von Adriano
Prosperi ; Wolfgang Reinhard. [Übers. der ital. Texte Judith
Elze; Friederike C. Oursin]. – Berlin : Duncker und Humblot, 1993
(Schriften des Italienisch-Deutschen Historischen Instituts in Trient ;
Bd. 6) (. . . Studienwoche / Italienisch-Deutsches Historisches Institut
in Trient ; 34)
ISBN 3-428-07970-1

NE: Prosperi, Adriano [Hrsg.]; Istituto Storico Italo-Germanico
(Trento): Schriften des Italienisch-Deutschen . . . ; Istituto Storico
Italo-Germanico (Trento): . . . Studienwoche

Alle Rechte, auch die des auszugsweisen Nachdrucks, der fotomechanischen
Wiedergabe und der Übersetzung, für sämtliche Beiträge vorbehalten

© 1993 Duncker & Humblot GmbH, Berlin

Druck: Berliner Buchdruckerei Union GmbH, Berlin

Printed in Germany

ISSN 0939-0960

ISBN 3-428-07970-1

Inhaltsverzeichnis

| | |
|---|-----|
| <i>Wolfgang Reinhard</i> | |
| Einführung | 7 |
| <i>Marica Milanesi</i> | |
| Arsarot oder Anian? Identität und Unterscheidung zwischen Asien und der Neuen Welt in der Kartographie des 16. Jahrhunderts (1500-1570) | 15 |
| <i>Massimo Donattini</i> | |
| Der geographische Horizont des italienischen Verlagswesens (1493-1560) | 69 |
| <i>Wolfgang Neuber</i> | |
| Die erste Kolumbus-Reise und ihre narrative Tradierung in Deutschland bis zum Jahr 1600 | 135 |
| <i>Renate Pieper</i> | |
| Die Berichterstattung aus der Neuen Welt im ausgehenden 16. Jahrhundert am Beispiel der Fuggerzeitungen | 157 |
| <i>Hans-Joachim König</i> | |
| Vielfalt der Kulturen oder europäisches Muster? Amerika und Indios in frühen deutschen Schriftzeugnissen | 175 |
| <i>Carla Forti</i> | |
| Der „gerechte Krieg“ in der Neuen Welt: Die Rezeption der spanischen Debatte in Italien | 215 |
| <i>Girolamo Imbruglia</i> | |
| Ideale der Zivilisierung: Die Gesellschaft Jesu und die Missionen (1550-1600) | 239 |
| <i>Helmuth Grössing</i> | |
| Johannes Kepler und die Entdeckung neuer Welten | 259 |
| <i>Corrado Vivanti</i> | |
| Die Humanisten und die geographischen Entdeckungen | 273 |